

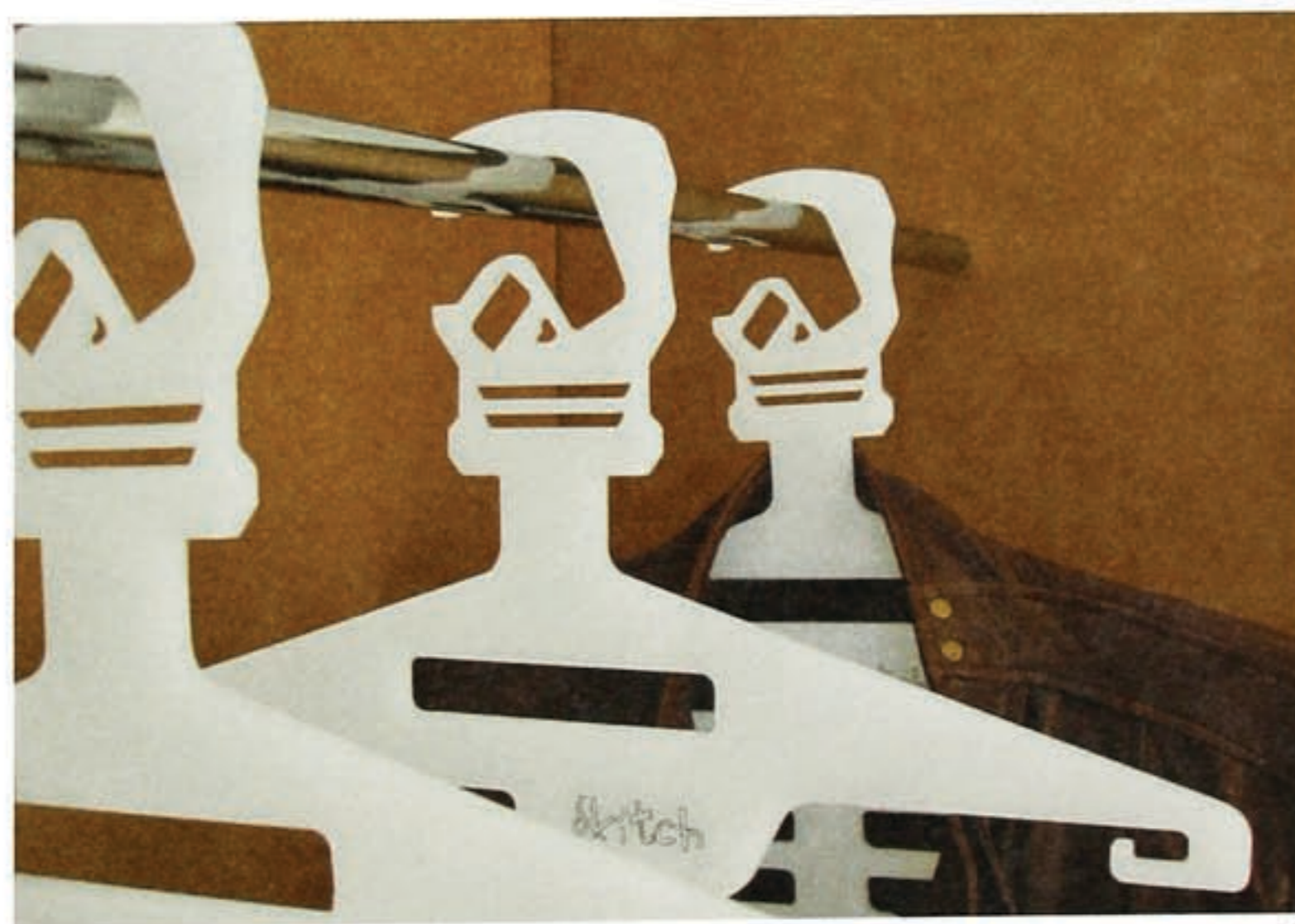
1

В неевклидовом мире человеческого сознания кратчайший путь между двумя точками не прямая, а перенос, по-гречески — метафора. В самом общем виде — это создание образа одного предмета через уподобление его в некоторых существенных чертах другому. С точки зрения семиотики, сущностную природу метафоры определяют как возможность воздействовать на восприятие путем переноса смысловых значений, одновременно передавая сразу несколько сообщений и создавая яркий запоминающийся образ. Сближение вещей далековатых — самый быстрый способ актуализации нужного понятия, значения, смысла.

Метафора как коммуникативный инструмент — всегда настойчивое приглашение к диалогу: подумаем, поспорим, поработаем вместе. Используя самые сильные мотиваторы — архетип, ассоциацию, эмоцию, это приглашение звучит императивно, как «дерни за веревочку — дверь и откроется». Как богатейший источник рождения новых смыслов метафора незаменима в искусстве, публицистике, PR, рекламе и дизайне. От Библии, притч и Корана до «Замка» Кафки и рекламы зубной пасты этот источник (следите за развитием метафоры!) орошает все поля, на которых работает человеческое сознание. По утверждению видного отечественного лингвиста Н. Д. Арутюновой, метафоры претендуют скорее на эвристическую значимость текста, нежели на истину, работая

1, 2
DEDE, Греция
Скелеты в шкафу
Вешалки
Оргстекло
Не бойтесь, это всего лишь вешалка. Вешалка-шутка, которая заботится о пространстве в вашем неприбранном шкафу и ошеломляет ваших друзей.

DEDE, Greece
Skeletons in the Closet
Hanger
Plexiglass
There's nothing to be afraid of! Skeleton is just a hanger. A humorous, space saving hanger that takes care of your untidy closet and stuns your friends!



2

с глубинными контекстами, апеллируя к ассоциативным связям, метафора дает импульс самому интенсивному правополушарному взаимодействию с информацией. На инновационную природу метафоры, ее связь с творчеством неоднократно указывал создатель теории герменевтики Поль Рикер. Перенос значений, в известном смысле их конфликт, по мысли Рикера, неизбежно порождает новые смыслы. Буквальный смысл отступает перед метафорическим, нарушается семантическая «правильность» объекта, становится